

Art. 25. L'article 77, § 4, alinéa 1<sup>er</sup> du Règlement de Bourse de la Bourse belge des Futures et des Options, est abrogé.

Le Président du conseil d'administration de Euronext Brussels,  
O. Lefebvre

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 6 février 2001.

Le Ministre des Finances  
D. REYNDERS

Art. 25. Artikel 77, § 4, lid 1, van het Beursreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs wordt opgeheven.

De Voorzitter van de raad van bestuur van Euronext Brussels,  
O. Lefebvre

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 6 februari 2001.

De Minister van Financiën  
D. REYNDERS

F. 2001 — 816

[C - 2001/03169]

**6 FEVRIER 2001. — Arrêté ministériel approuvant la modification du Règlement du Marché de la Bourse belge des Futures et des Options**

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, modifiée par les lois des 30 janvier 1996, 10 mars 1999, 11 avril 1999 et 12 août 2000, notamment l'article 36, § 2;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 1995 relatif à la création et à l'organisation de la Bourse belge des Futures et Options, notamment les articles 7, § 1<sup>er</sup> et 8;

Vu l'arrêté royal du 9 juin 1999 relatif à la reconnaissance de la S.B.V.M.B. s.a. et modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1995 relatif à la création et à l'organisation de la Bourse belge des Futures et Options;

Vu le Règlement du Marché de la Bourse belge des Futures et des Options approuvé par l'arrêté ministériel du 9 avril 1996;

Vu la décision de l'autorité de marché de Euronext Brussels modifiant le Règlement du Marché de la Bourse belge des Futures et des options;

Vu l'avis de la Commission bancaire et financière 23 janvier 2001,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les modifications, du Règlement du Marché de la Bourse belge des Futures et des Options, annexées au présent arrêté sont approuvées.

**Art. 2.** Le présent arrêté produira ses effets le 1<sup>er</sup> février 2001.

Bruxelles, le 6 février 2001

D. REYNDERS

Annexes

Modifications du Règlement du Marché de la Bourse belge des Futures et des Options

Article 1<sup>er</sup>. A l'article 1<sup>er</sup> du Règlement du Marché de la Bourse belge des Futures et des Options, les points 6°, 18° et 19° sont abrogés.

Art. 2. L'article 5, § 2, 2° du Règlement du Marché de la Bourse belge des Futures et des Options est abrogé.

Art. 3. A l'article 5, § 2, 3° du Règlement du Marché de la Bourse belge des Futures et des Options, les mots "ou n'agira pas comme contrepartie" sont supprimés.

Art. 4. A l'article 5, § 2, 4° du Règlement du Marché de la Bourse belge des Futures et des Options, les mots "et/ou d'agir comme contrepartie d'un investisseur" sont supprimés.

Art. 5. A l'article 5, § 2, 4°, premier tiret du Règlement du Marché de la Bourse Belge des Futures et des Options, les mots "intermédiaire ou contrepartie" sont supprimés.

Art. 6. A l'article 5, § 2, 4°, deuxième, troisième et quatrième tirets du Règlement du Marché de la Bourse belge des Futures et des Options, les mots "si plusieurs intermédiaires sont concernés (...) qui agit comme contrepartie" sont supprimés.

Art. 7. A l'article 5, § 2, 5° du Règlement du Marché de la Bourse belge des Futures et des Options, les mots "et/ou d'agir comme contrepartie d'un NMI" sont supprimés.

Art. 8. A l'article 5, § 2, 5°, premier tiret du Règlement du Marché de la Bourse belge des Futures et des Options, les mots "intermédiaire ou contrepartie" sont supprimés.

N. 2001 — 816

[C - 2001/03169]

**6 FEBRUARI 2001. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van de wijziging van het Marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs**

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs, gewijzigd door de wetten van 30 januari 1996, 10 maart 1999, 11 april 1999 en 12 augustus 2000, inzonderheid op artikel 36, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 1995 houdende de oprichting en de inrichting van de Belgische Future- en Optiebeurs, inzonderheid op de artikelen 7, § 1, en 8;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juni 1999 betreffende de erkenning van de E.B.V.B. n.v. en tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1995 houdende de oprichting en de inrichting van de Belgische Future- en Optiebeurs;

Gelet op het Marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs goedgekeurd door het ministerieel besluit van 9 april 1996;

Gelet op de beslissing van de marktautoriteit van Euronext Brussels om het Marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs te wijzigen;

Gelet op het advies van de Commissie voor het Bank- en Financie-  
wezen van 23 januari 2001,

Besluit :

**Artikel 1.** De bij dit besluit gevoegde wijzigingen aan het Marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs worden goedgekeurd.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 februari 2001.

Brussel, 6 februari 2001.

D. REYNDERS

Bijlagen

Wijzigingen aan het Marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs

Artikel 1. In artikel 1 van het Marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs worden de punten 6°, 18° en 19° opgeheven.

Art. 2. Artikel 5, § 2, 2°, van het Marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs wordt opgeheven.

Art. 3. In artikel 5, § 2, 3°, van het Marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs worden de woorden "of als tegenpartij optreden" geschrapt.

Art. 4. In artikel 5, § 2, 4°, van het Marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs worden de woorden "en/of als tegenpartij van een belegger op te treden" geschrapt.

Art. 5. In artikel 5, § 2, 4°, eerste streepje van het Marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs worden de woorden "bemiddelaar of tegenpartij" geschrapt.

Art. 6. In artikel 5, § 2, 4°, tweede, derde en vierde streepje van het Marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs worden de woorden "indien meerdere bemiddelaars betrokken zijn (...) die als tegenpartij optreedt" geschrapt.

Art. 7. In artikel 5, § 2, 5°, van het Marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs worden de woorden "en/of als tegenpartij van een NMI op te treden" geschrapt.

Art. 8. In artikel 5, § 2, 5°, eerste streepje van het Marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs worden de woorden "bemiddelaar of tegenpartij" geschrapt.

Art. 9. A l'article 5, § 2, 5°, deuxième, troisième et quatrième tirets du Règlement du Marché de la Bourse belge des Futures et des Options, les mots "si plusieurs intermédiaires sont concernés (...) qui agit comme contrepartie" sont supprimés.

Art. 10. L'article 5, § 3 du Règlement du Marché de la Bourse belge des Futures et des Options est abrogé.

Art. 11. L'article 5, § 4 du Règlement du Marché de la Bourse belge des Futures et des Options est modifié de la façon suivante :

« Toutes les conventions visées au § 2, doivent être en conformité avec la loi, l'arrêté, l'arrêté de reconnaissance, le règlement de bourse, les procédures prises en exécution du règlement de bourse, et le présent règlement. »

Art. 12. A l'article 7, § 2, 2°, alinéa 1<sup>er</sup> du Règlement du Marché de la Bourse belge des Futures et des Options, les mots "qui agit comme contrepartie d'un client," sont supprimés.

Art. 13. A l'article 7, § 2, 5° du Règlement du Marché de la Bourse belge des Futures et des Options, les mots "qui agit comme contrepartie d'un client," sont supprimés.

Art. 14. A l'article 9, § 3 du Règlement du Marché de la Bourse belge des Futures et des Options, les mots "et en cas de réussite de manière satisfaisante par au moins deux des personnes susvisées des examens organisés par Belfox SC en ce qui concerne le système de compensation et de liquidation" sont supprimés.

Bruxelles, le 1<sup>er</sup> février 2001.

Le Président de l'autorité de marché de Euronext Brussels,  
V. Van Dessel

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 6 février 2001.

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

Art. 9. In artikel 5, § 2, 5°, tweede, derde en vierde streepje van het Marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs worden de woorden "indien meerdere bemiddelaars betrokken zijn (...) die als tegenpartij optreedt" geschrapt.

Art. 10. Artikel 5, § 3, van het Marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs wordt opgeheven.

Art. 11. Artikel 5, § 4, van het Marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs wordt als volgt gewijzigd :

« Alle overeenkomsten als bedoeld in § 2, dienen conform te zijn met de wet, het besluit, het erkenningsbesluit, het beursreglement, de procedures genomen in uitvoering van het beursreglement en dit reglement. »

Art. 12. In artikel 7, § 2, 2°, lid 1, van het Marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs worden de woorden "die als tegenpartij optreedt van een cliënt," geschrapt.

Art. 13. In artikel 7, § 2, 5°, van het Marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs worden de woorden "die als tegenpartij optreedt van een cliënt," geschrapt.

Art. 14. In artikel 9, § 3, van het Marktreglement van de Belgische Future- en Optiebeurs worden woorden "en ten minste twee van de voornoemde personen op voldoende wijze zijn geslaagd voor de door Belfox c.v. georganiseerde examens in verband met het verrekenings- en afwikkelingsstelsel" geschrapt.

Brussel, 1 februari 2001.

De Voorzitter van de marktautoriteit van Euronext Brussels,  
V. Van Dessel

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 6 februari 2001.

De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

#### MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2001 — 817 [C — 2001/22179]

**14 MARS 2001.** — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 15 mars 1999 portant exécution de l'article 2 de l'arrêté royal du 27 avril 1997 instaurant un Service de médiation Pensions en application de l'article 15, 5°, de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

Vu l'arrêté royal du 27 avril 1997 instaurant un Service de médiation Pensions en application de l'article 15, 5°, de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, confirmé par la loi du 12 décembre 1997, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1999 portant exécution de l'article 2 de l'arrêté royal du 27 avril 1997 instaurant un Service de médiation Pensions en application de l'article 15, 5°, de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, notamment l'article 1<sup>er</sup>;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 septembre 2000;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 6 février 2001;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 9 janvier 2001,

Arrête :

**Article unique.** A partir du 1<sup>er</sup> mai 2001, deux agents supplémentaires appartenant au niveau 2 sont mis à la disposition du service de médiation Pensions en vue de l'exécution des tâches incombant à ce service.

Bruxelles, le 14 mars 2001.

F. VANDENBROUCKE

#### MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2001 — 817 [C — 2001/22179]

**14 MAART 2001.** — Ministerieel besluit tot uitvoering van artikel 1 van het koninklijk besluit van 15 maart 1999 tot uitvoering van artikel 2 van het koninklijk besluit van 27 april 1997 tot instelling van een Ombudsdienst Pensioenen met toepassing van artikel 15, 5°, van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

Gelet op het koninklijk besluit van 27 april 1997 tot instelling van een Ombudsdienst Pensioenen met toepassing van artikel 15, 5°, van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, bekrachtigd bij de wet van 12 december 1997, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1999 tot uitvoering van artikel 2 van het koninklijk besluit van 27 april 1997 tot instelling van een Ombudsdienst Pensioenen met toepassing van artikel 15, 5°, van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 september 2000;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 6 februari 2001;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 9 januari 2001,

Besluit :

**Enig artikel.** Vanaf 1 mei 2001 worden ter uitvoering van de taken van de Ombudsdienst Pensioenen twee bijkomende ambtenaren behorend tot het niveau 2 ter beschikking gesteld van deze dienst.

Brussel, 14 maart 2001.

F. VANDENBROUCKE